



# かわらばん

2025  
一月号

## 新春



### セーターにこにこセ〜ル



今月の割引券は**セーター2点で2割引**のニコニコセールです。割引券は2枚なので、全部で4点のセーターが2割引になります！  
これで新年からニコニコ😊😊



### 1月のカレンダー

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

□→配達日 赤→休業日

配達などで留守にしていることがあります。ご連絡は☎0256-97-1416。

謹賀新年



新年は1/4より  
営業いたします

## まるかクリーニング

### 紅白の鏡餅

鏡餅と言えば全国的に白い丸餅を重ねたものですが、石川県金沢市では鏡餅と言えば紅白です。紅白鏡餅は特別なものではなく、スーパーなどで売られている鏡餅も普通に紅白です。前田家に献上されていた鏡餅が紅白だったことに由来するとのことですが、なぜ前田家の鏡餅が紅白だったのかは分かっていません。前田家が菅原道真の子孫を名乗っていたことから紅梅・白梅にちなんだ、とも言われています。



☎0256-97-1416 2025年も  
燕市下諏訪 10-19 宜しくお願いします



## セーター2点で 2割引

品物と一緒にお願いします

2025年1月末日まで有効



## セーター2点で 2割引

品物と一緒にお願いします

2025年1月末日まで有効



今年もよろしくお願いたします



## ジュエリー リフォーム

### クリーニング

皮脂や化粧品によって付いた汚れが落ち、  
輝きが戻ります。

リング	¥900
ネックレス	¥900



### 磨き

磨くことによって新品の  
輝きになります。

リング	¥15
ネックレス	¥28



おまげ



PayPay使えます！  
お気軽にご利用下さい！

## 洋服のお直しいたします

ちょっと太ってウエストが入らなくなったパンツ、  
丈が短くなってしまったスカート、  
引っ掛けて穴を開けてしまったお気に入りの服…。



パンツ丈直し	¥800～
セーター穴修理	¥600～
パンツ、スカート丈直し	¥1500～
ジャケットチャック取替え	¥1500～